AS I LOOK FORWARD to my third season as artistic director of Portland Piano International, I am gratified by the artistry and camaraderie we have shared. Together, we continue to cross new frontiers and expand our programs (please see pages 10-11). I am very grateful for your support.

As we shift our recitals to Saturdays and Sundays – both in the afternoon – we intend to expand our growing circle of music lovers. Please bring your family and friends!

This season Portland Piano International offers an astonishing range of repertoire, with 11 completely different recital programs! Through music, we honor solemn anniversaries – 40 years since Shostakovich’s death and one century since the Armenian genocide. We hear beloved works alongside rarities like Janácek's Sonata and Liszt’s Hexameron (variations on Bellini’s opera The Puritans). We delight in Chopin’s witty response to Mozart’s 12 Variations on Ah vous dirai-je, Maman as well as Earl Wild’s virtuosic transcriptions of Rachmaninov and Gershwin.

Our season ends with the towering talent of Murray Perahia, the eminent American pianist acclaimed throughout the world. In order to meet ticket demand for his rare Portland appearance on April 10, 2016, we present Mr. Perahia in the Arlene Schnitzer Concert Hall and urge an early subscription purchase to secure the very best seats (see page 14-15 for details).

Our season includes artists from Russia, France, America, Germany and Armenia, four Portland debuts, and music from all over the world and across centuries. Please join the voyage of discovery that is Portland Piano International’s 2015 / 2016 season!

Portland Piano International appreciates the generous support of our sponsors:

Noam Ben-Hamou
ALEXANDER MELNIKOV

Nationality: Russian
Born: Moscow
Lives: Berlin
Teacher: Lev Naumov
Age: 42
Noteworthy: Protégé of Sviatoslav Richter
Shostakovich: Preludes and Fugues named one of “50 Greatest Recordings of All Time” by BBC Music Magazine
Recording Label: Harmonia Mundi

Melnikov reveals a kaleidoscope of color and moods... an exhilarating experience. – BBC Music Magazine

SEP 26 PROGRAM
Schubert: Fantasie in C Major Op., 15, D. 760 (Wanderer-fantasie); 3 Klavierstücke
Shostakovich: 24 Preludes and Fugues, Op. 87 (Nos. 1-12)

SEP 27 PROGRAM
Schubert: Fantasie in C Major Op., 15, D. 760 (Wanderer-fantasie); 3 Klavierstücke

OCT 24 PROGRAM
Beethoven: Sonata in C Major, Op. 2, No. 3
Ravel: Gaspard de la nuit
Debussy: 6 Préludes
Brahms: Variations and Fugue on a Theme by Handel, Op. 24

Beyond the Score | MON, OCT 26 | 10 AM
FREE! See page 13 for details.

LISE DE LA SALLE

Nationality: French
Born: Cherbourg
Lives: Paris
Teachers: Pierre Réach, Bruno Rigutto, Pascal Nemirovski, Genevieve Joy-Dutilleux
Age: 27
Noteworthy: At nine, first concert broadcast live on Radio-France
At 11, entered Paris Conservatoire
At 13, concerto debut, Paris recital debut and tour with the Orchestre National d’Ile de France
Received Gramophone’s “Recording of the Month” twice before age 20
Recording Label: Naïve

Beyond the Score | MON, OCT 26 | 10 AM
FREE! See page 13 for details.

The audience had to remember to breathe... the exhilaration didn’t let up for a second. – Washington Post

Photo © Marco Borggreve

Photo © Lynn Goldsmith
**Virtuosity meshed with a distinctive musicality throughout.**

– *New York Times*

DEC 5, 2015
SAT 4 PM
LINCOLN HALL

**CHARLIE ALBRIGHT**

charliealbright.com

Nationality: American
Born: Centralia, WA
Lives: New York
Teachers: Nancy Adsit, Wha-Kyung Byun, Yoheved Kaplinsky
Age: 27
Noteworthy: First classical pianist accepted to the Harvard University/New England Conservatory Joint Program, graduating with a B.A. in Pre-Med and Economics from Harvard and Master of Music from NECM
† Five-time collaborator with Yo-Yo Ma
† Recipient of Avery Fisher Career Grant (2014)

Recording Label: CAPC Music

DEC 6, 2015
SUN 4 PM
LINCOLN HALL

**NAREH ARGHAMANYAN**

arghamanyan.com

Virtuosity meshed with a distinctive musicality throughout.

– *Musical America*

**DEC 6 PROGRAM**

Mozart: 12 Variations on *Ah vous dirai-je, Maman*
Chopin: Variations on *La ci darem la mano*, Op. 2
Menotti: *Ricercare and Toccata on a Theme from The Old Maid and the Thief*
Mussorgsky: *Pictures at an Exhibition*

**DEC 5 PROGRAM**

Janáček: Sonata 1.X.1905
Beethoven: *Eroica* Variations
Chopin: 12 Studies, Op. 25

**JAN 16 PROGRAM**, dedicated to the 100th anniversary of the Armenian Genocide

Bach: *Goldberg Variations*, BWV 988
Delanian: *Dedicated to Komitas*
Pärt: *Für Alina*
Babajanyan/Arghamanyan: Aria vocalise, *Call Me, Andante*
Komitas/Andriasyan: Selected works from 6 Songs
Komitas/Arghamanyan: *Hommage à Komitas*
Ekmalian/Arghamanyan: Two Sharakans
Stravinsky/Agosti: Three movements from *The Firebird Suite*

**JAN 17 PROGRAM**

Brahms: 3 Intermezzi, Op. 117
Medtner: from *Vergessene Weisen*, Op. 28
Rachmaninov: *Lilacs*, Op. 21, No. 5; *Daisies*, Op. 38, No. 3
Gershwin/Wild: *The Man I Love; Embraceable You*
Balakirev: *Islamey*

JAN 16, 2016
SAT 4 PM
LINCOLN HALL

** JAN 17, 2016**
SUN 4 PM
LINCOLN HALL

Nationality: Armenian
Born: Vanadzor, Armenia
Lives: Hannover, Germany
Teachers: Alexander Gurgenev, Heinz Medjimorec, Avedis Kouyoumdjan, Arie Vardi
Age: 26
Noteworthy: At age 14, youngest student admitted to Vienna’s University for Music and Performing Arts † Winner, 2008 Montréal International Music Competition

Recording Label: Pentatone

Photo © Stan Giske

Photo © Julia Wesely
JOSEPH MOOG
josephmoog.de

played with unerring precision and exhilarating abandon...a name to watch.
– Gramophone

MURRAY PERAHIA
murrayperahia.com

Perahia’s extraordinary pianism is a sacrament of purification and a kind of return to an age of pianistic innocence.
– Los Angeles Times

A NOTE FROM OUR ARTISTIC DIRECTOR:
I will announce the 2016 / 2017 season at Murray’s recital and I invite you to join me at a reception to toast the next season! Subscribers will be first in line for 2016 / 2017 season tickets.
– Arnaldo Cohen

MAR 12 PROGRAM
Bach: Italian Concerto, BWV 92
Brahms: 4 Ballades, Op. 10
Liszt: Deux Légendes; Les jeux d’eau à la Villa d’Este; Hexaméron

MAR 13 PROGRAM
Tchaikovsky: Grande Sonata in G Major, Op. 37
Debussy: L’Isle Joyeuse; Trois Images Oubliées
Godowsky: Symphonic Metamorphosis on Strauss’ Fledermaus

Beyond the Score | MON, MAR 14 | 10 AM
FREE! See page 13 for details.
EDUCATION & OUTREACH:
_Piano’s Future is Now, at PORTLAND PIANO INTERNATIONAL._

Under Artistic Director Arnaldo Cohen, Portland Piano International has undertaken several bold initiatives, to make solo piano performance MORE ACCESSIBLE to a broad range of audiences, to offer PERFORMANCE OPPORTUNITIES to the next generation of virtuosos, to commission NEW WORKS FOR SOLO PIANO by Oregon composers and to inspire Oregon piano teachers to develop NEW TEACHING SKILLS AND GREATER PASSION for their craft.

COMMISSIONING PROJECT

Through the Commissioning Project, Portland Piano International builds the solo piano repertoire for the 21st century and beyond. Beginning with the 2015 / 2016 season, we will premiere new solo works for piano by Oregon composers, working very closely with Rising Stars artists who will then perform the works in free, interactive concerts in Portland and beyond.

RISING STARS PROGRAM

Portland Piano International has always championed up-and-coming pianists. Many Portland Piano International artists play here just before international fame. Rising Stars presents exceptionally talented performers on the cusp of professional careers, in one-hour, conversational, free recitals around the state and visits to community music programs. With Rising Stars, we break down walls and invite people of all ages to join the audience, and the conversation.

THOLEN FELLOWS PROJECT

Teaching is critical to the future of piano performance. Through the Nellie Tholen Fund of the Oregon Community Foundation, Portland Piano International brings accomplished pianists and professors to rural Oregon to work with teachers motivated to advance their skills. The Project, named in honor of legendary Nellie Tholen who taught piano in Portland for 62 years, encourages teachers to become leaders in their communities.

PORTLAND PIANO INTERNATIONAL SUMMER FESTIVAL

The Summer Festival is an immersive experience in all things piano that takes place over a long June weekend on the lush campus of Lewis & Clark College. Workshops, lecture/demonstrations, film screenings and recitals take place in a convivial atmosphere of conversation, artist-mingling and social gathering. Day or Festival passes are encouraged, but single recital tickets are also available.
THESE INTIMATE work sessions are integral to one of Portland Piano International’s core values: music education. The sessions are FREE and offer an extraordinary opportunity to see and hear the interaction between teacher and student, each working to create a breakthrough to a new level of artistry for the student. You needn’t be an expert, a teacher or student or even a pianist to enjoy and profit from Beyond the Score.

ALL YOU NEED IS CURIOSITY AND A COUPLE OF HOURS TO PURSUE IT.

PORTLAND PIANO INTERNATIONAL invites you deeper into the piano experience with Beyond the Score. In these one-on-one sessions, our recitalists openly share the insight gained from lives devoted to piano study and performance with advanced piano students and an invited, rapt audience: you.

LOCATION:
Portland Piano Company
711 SW 14th at Morrison in the Tiffany Center
Public transit: Providence Park MAX Station

LISE DE LA SALLE
OCT 26, 2015
MON 10 AM Free

JOSEPH MOOG
MAR 14, 2016
MON 10 AM Free
Early access to the best seats in the house
Up to 20% off single ticket pricing
No-fee ticket exchange, pending seat availability

HOW to SUBSCRIBE
CALL OUR OFFICE: 503.228.1388 between Monday and Thursday, 9 AM – 4 PM
PURCHASE ONLINE: visit portlandpiano.org (after August 1)

STAGE
A
B
C
DE
F
G
H
J
K
L
M
NP
Q
R
S
T

NOTE: Single tickets for Lincoln Hall performances will be available starting August 1, 2015. Single ticket pricing in Lincoln Hall: $55 keyboard side, $45 non-keyboard side. Perahia tickets in dark gray on seating map available now (various pricing).

SUBSCRIPTION TYPE

<table>
<thead>
<tr>
<th>Keyboard Side</th>
<th>Non-keyboard Side</th>
<th>Premium Seats for Perahia</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FULL SEASON:</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2015: 9/26-27, 10/24-25, 12/5-6</td>
<td>$528</td>
<td>$396</td>
</tr>
<tr>
<td>2016: 1/16-17, 3/12-13, 4/10*</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SATURDAYS + PERAHA:</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Includes 6 performances:</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2015: 9/26, 10/24, 12/5</td>
<td>$288</td>
<td>$216</td>
</tr>
<tr>
<td>2016: 1/16, 3/12, 4/10*</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SUNDAYS:</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Includes 6 performances:</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2015: 9/27, 10/25, 12/6</td>
<td>$288</td>
<td>$216</td>
</tr>
<tr>
<td>2016: 1/17, 3/13, 4/10*</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* All performances are at Lincoln Hall except for Murray Perahia on 4/10/16, which is at the Arlene Schnitzer Concert Hall

SUBSCRIPTION EXCHANGES & TICKET DONATIONS
Call 503.228.1388 or email tickets@portlandpiano.org
• Tickets may be exchanged for future performance dates in the current season, pending seat availability. Requests must be made at least 48 hours prior to the performance. Exchanges will be permitted after August 1, 2015.
• We regret that tickets cannot be refunded. If you cannot use your ticket(s) for any reason, please contact us by phone or email as soon as possible to donate your ticket(s) for resale! Portland Piano International is a 501(c)(3) organization; a receipt will be mailed to you showing the value of your ticket(s).

PORTLAND PIANO INTERNATIONAL VENUES

Primary Venue
LINCOLN HALL
1620 SW Park at Market

April 10, 2016 Perahia Performance
ARLENE SCHNITZER CONCERT HALL
1037 SW Broadway at Main

Dedicated to presenting excellence in piano performance and to educating and enriching our community through outreach.

ESTABLISHED IN 1978

Design: Heckles Creative  Marketing: Cynthia Kirk/(syn•tax)
PORTLAND PIANO INTERNATIONAL

presents the

2015 / 2016 SEASON

Played by hand, HEARD BY HEART.

ALEXANDER MELNIKOV
SEP 26, 2015 / SEP 27, 2015
SAT 4 PM / SUN 4 PM

LISE DE LA SALLE
OCT 24, 2015 / OCT 25, 2015
SAT 4 PM / SUN 4 PM

CHARLIE ALBRIGHT
DEC 5, 2015 / DEC 6, 2015
SAT 4 PM / SUN 4 PM

NAREH ARGHAMANYAN
JAN 16, 2016 / JAN 17, 2016
SAT 4 PM / SUN 4 PM

JOSEPH MOOG
MAR 12, 2016 / MAR 13, 2016
SAT 4 PM / SUN 4 PM

MURRAY PERAHIA
APR 10, 2016
SUN 2 PM

Russian

French

American

Armenian

German

American

PDX DEBUT

PDX DEBUT

PDX DEBUT

PDX DEBUT

PDX DEBUT
SUBSCRIBE NOW for best seats in the house & up to 20% off single ticket pricing!